



Lebanese
National Assembly



Inter-Parliamentary
Union



Arab Inter-Parliamentary
Union



UNITAR

Initiative pour le renforcement des capacités des parlements en matière de développement durable

Séminaire régional pour les Parlements des pays arabes

Beyrouth (29 et 30 novembre 2005)

Mardi 29 novembre 2005

08h.30 à 09h.30 : Inscription

09h.30 à 10h.30 : Séance plénière 1

Allocutions d'ouverture

- M. Nabih Berri, Président de l'Assemblée nationale du Liban
- M. Marcel Boisard, Directeur exécutif de l'UNITAR
- M. Martin Chungong, Directeur de la Division de la promotion de la démocratie de l'UIP
- M. Nour Eddine Bouchkouj, Secrétaire général de l'Union interparlementaire arabe

10h.30 à 11h.15 : Séance plénière 2 Présidence : M. Marcel Boisard,

Vue d'ensemble de la problématique de l'eau dans le monde

- Dr. Mounir El Khatib, Président de Khatib et Alami
- Présentation de la méthodologie et des objectifs du séminaire, Dr. Philippe Roch, ancien Directeur de l'Office Fédéral suisse de l'Environnement, des Forêts et du Paysage
- Présentation de la problématique mondiale de l'eau, le cycle de l'eau, Dr. Philippe Roch, ancien Directeur de l'Office Fédéral suisse de l'Environnement, des Forêts et du Paysage
- Discussion avec modérateur

11h.15 à 11h.30 : Pause-café

11h.30 à 13h.00 : Séance plénière 3 Présidence : Dr. Philippe Roch, ancien Directeur de l'Office Fédéral suisse de l'Environnement, des Forêts et du Paysage

Expériences mondiales et régionales dans le domaine de l'eau

- Exposé sur les défis liés aux Objectifs du Millénaire pour le développement mondiaux et régionaux dans le domaine de l'eau (OMD), Dr. Philippe Roch, ancien Directeur de l'Office Fédéral suisse de l'Environnement, des Forêts et du Paysage
- Exposé sur les difficultés que rencontre la région arabe dans la réalisation des OMD liés à l'eau, Dr. Hosny Khordagui, Chef de l'équipe Environnement et Eau, UNESCWA
- Présentation de régimes régionaux : l'Initiative MedWest et la Directive cadre sur l'eau de l'Union européenne, M. Spyros Kouvelis, Coordinateur MedWest, Convention de Ramsar
- Discussion avec modérateur sur les expériences des pays en matière de mise en oeuvre

13h.00 à 15h.00 : Déjeuner offert par l'Assemblée National du Liban

15h.00 à 16h.30 : Travail de rédaction 1

Groupe 1: M. Spyros Kouvelis, Coordinateur MedWest, Convention de Ramsar

Groupe 2: Dr. Hosny Khordagui, Chef de l'équipe Environnement et Eau, UNESCWA

Cadre d'action régional dans le domaine de l'eau

- Aperçu des objectifs et de la méthodologie des travaux de rédaction
- Travail de rédaction
- Présentation des résultats de ce travail
- Examen collectif de cet exercice

- 16h.30 à 16h.45 : Pause-café
- 16h.45 à 18h.00 : Séance plénière 4
Eau et questions transversales : gestion intégrée des ressources d'eau, présenté par le Dr. Philippe Roch, ancien Directeur de l'Office Fédéral suisse de l'Environnement, des Forêts et du Paysage

Mercredi 30 novembre 2005

- 08h.30 à 10h.00 Séance plénière 5 Présidence : Dr. Adel Aboujaoude, Khatib & Alami
La mise en œuvre au plan national des OMD relatifs aux ressources en eau
- Présentation par M. Nasser Nasrallah, Député, Assemblée nationale libanaise
 - Présentation par un parlementaire d'une autre région (*à déterminer*)
 - Le rôle du secteur privé dans la réalisation des OMD en matière d'eau et l'importance des partenariats, par Khatib & Alami,
 - Le rôle du secteur privé dans le développement durable, Alain Coine, Vice-Président Groupe Rhodia
 - Discussion avec modérateur sur les expériences des différents pays
- 10h.00 à 11h.30 : Travail de rédaction 2
Groupe 1: Dr. Nadim Farajalla, Professeur Assistant, American University of Beirut
Groupe 2: Dr. Adel Aboujaoude, Khatib & Alami
Stratégie nationale sur les OMD dans le domaine de l'eau
- Aperçu des objectifs et de la méthodologie des travaux de rédaction
 - Travail de rédaction
 - Présentation des résultats de ce travail
 - Examen collectif de cet exercice
- 11h.30 à 13h.30 : Déjeuner offert par le Président de Khatib & Alami
- 13h.30 à 14h.30 : Séance plénière 6 Présidence : M. Martin Chungong, Directeur de la Division pour la promotion de la démocratie de l'UIP
Anatomie d'un projet de loi sur l'eau
- Présentation par un parlementaire de la région arabe de la procédure à suivre et des problèmes de fond à résoudre pour légiférer dans le domaine de l'eau
 - Discussion avec modérateur
- 14h.30 à 16h.30 : Travail de rédaction 3
Groupe 1: M. Nasser Nasrallah, Député, Assemblée nationale libanaise
Groupe 2: Dr. Nadim Farajalla, Professeur Assistant, Université American de Beyrouth
Projet de loi national sur l'eau
- Aperçu des objectifs et de la méthodologie des travaux de rédaction
 - Travail de rédaction
 - Présentation des résultats de ce travail
 - Examen collectif de cet exercice
- 16h.30 à 16h.45 : Pause-café
- 16.45 à 17.30 : Séance plénière 7 Présidence: Dr. Philippe Roch, ancien Directeur de l'Office Fédéral suisse de l'Environnement, des Forêts et du Paysage
Évaluation du séminaire parlementaire dans le domaine de l'eau
- Résumé, par la présidence ou un parlementaire, des problèmes clés soulevés durant les séances plénières,
 - Résumé des résultats des travaux de rédaction, Nasser Nasrallah, Député, Assemblée Nationale du Liban.